

GIVI®

art. N 140

TELAIO WINGRACK2 (3 VALIGE)
WINGRACK2 FRAME (3 BAGS)
CHASSIS WINGRACK2 (3 VALISES)
WINGRACK2 TRÄGER (DREI KOFFER)
SOPORTE WINGRACK2 (3 MALETAS)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

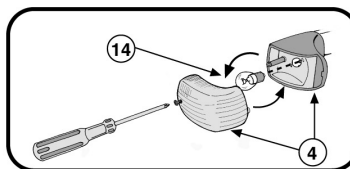
ATTENZIONE:PRIMA DI FISSARE IL KIT, VERIFICARE CHE I NASELLI (N°15) E I FUNGHETTI (N°16) DI OGNI PORTAVALIGIA, SIANO AVVITATI CORRETTAMENTE.

WARNING:BEFORE FIXING THE KIT YOU HAVE TO VERIFY THAT THE CASE ATTACHMENT CLAMPS (N°15) AND THE MUSHROOM SPACERS (N°16) OF EACH CASE CARRIER ARE CORRECTLY FIXES.

ATTENZIONE:AVANT DE MONTER LE KIT VOUS DEVEZ VERIFIER QUE LE SYSTEME DE FIXATION VALISE (N°15) ET LA PIECE PERMETTANT LE SUPPORT DE CHAQUE VALISE (N°16) SONT BIEN VISES.

ACHTUNG:BEVOR DER KIT ZU BEFESTIGEN IST, ÜBERPRÜFEN SIE DAß DIE NASEN (N°15) UND DIE DISTANZSTÜCKE VON JEDERN KOFFERTRÄGER RICHTIG (N°16) ANGESCHRAUBT SIND.

ATENCION:ANTES DE FIJAR EL KIT DEBE VERIFICAR EL SISTEMA DE FIJACEN (N°15) Y LA IEZA SE SOPORTE (N°16) DE CADA PORTAMALETAS ESTE ANCLADO CORRECTAMENTE.



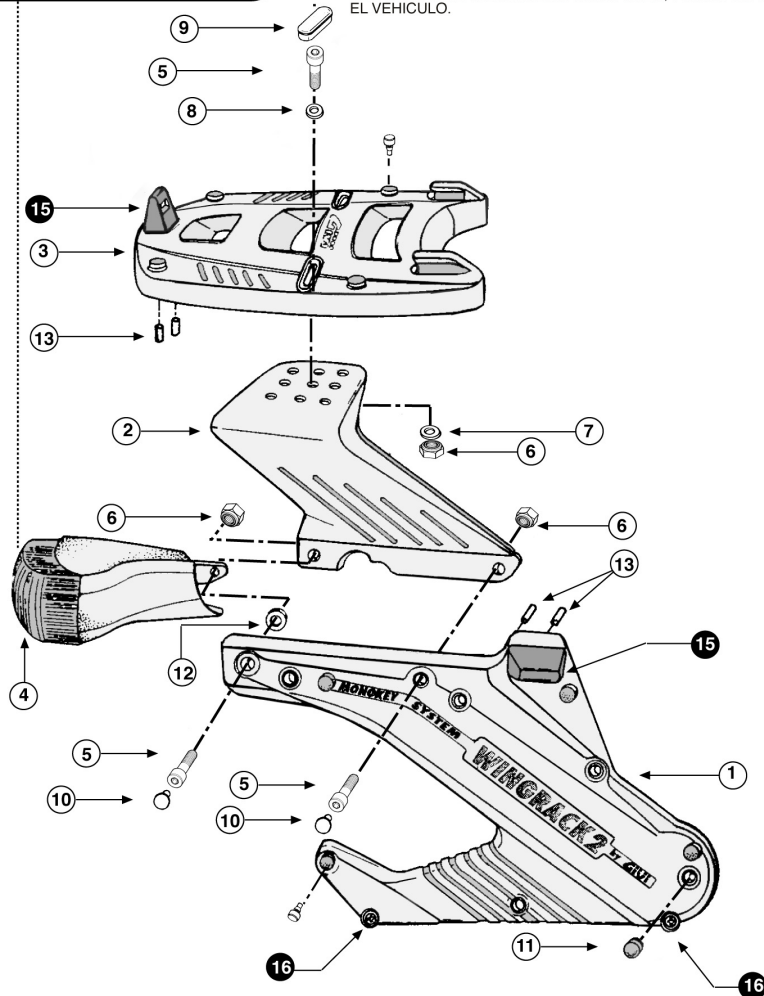
ATTENZIONE:IN ALCUNI CASI PUO' ESSERE INDISPENSABILE L'UTILIZZO DELLE LAMPADIE ORIGINALI FORNITE CON IL VEICOLO.

WARNING:IT MAY BE REQUIRED TO USE THE ORIGINAL BULBS SUPPLIED WITH THE VEHICLE IN SOME CASE.

ATTENZIONE:PARFORS IL PEUT ETRE NECESSAIRE D'UTILISER LES LAMPES ORIGINALS FOURNIS AVEC LA MOTO.

ACHTUNG:BEI MOTORRADERN MIT (IM HECK) INTEGRIERTEN BLINKER IST DAS WINGRACK OHNE BLINKER ZU VERWENDEN.

ATENCION:EN ALGUNOS CASOS PUEDE SER INDISPENSABLE EL UTILIZO DE LAS BOMBILLAS ORIGINALES, PROVISTAS CON EL VEHICULO.



N°	DESCRIZIONE DEL KIT KIT DESCRIPTION DESCRIPTION DU KIT KIT-BESCHREIBUNG DESCRIPCION DEL KIT	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE CANTIDAD	8	RONDELLA Ø 8 x 14 WASHER Ø 8 x 14 RONDELLE ØØ8 x 14 BEILAPSCHEIBE Ø 8 X 14 ARANDELA Ø 8 X 14	2
1	FIANCHETTO DX/SX SIDE SUPPORT SUPPORT LATERAL SEITENTRÄGE RECHTS/LINKS SOPORTE LATERAL DERECHO/IZQUIERDO	2	9	TAPPO OVALE OVAL CAP BOUCHON OVAL Distanzstueck aus Kunststoff TAPON TORNILLO	2
2	ALETTA DX/SX FIN SUPPORT SUPPORT SUPERIEUR SEITENFÜGEL RECHTS/LINKS ALETA SUPERIOR DERECHO/IZQUIERDO	2	10	TAPPO COPRIVITE COVER-SCREW CAP BOUCHON COUVRE-VIS STÖPSEL FÜR SCHRAUBE TAPON TORNILLO	12
3	PIASTRA SUPERIORE TOP PLATE PLAQUE SUPERIEURE OBERPLATTE PLETINA SOPERIOR	1	11	TAPPO COPRIFORO COVER-HOLE CAP BOUCHON COUVRE-TROU STÖPSEL FÜR LOCH TAPON AGUJERO	4
4	INDICATORE DI DIREZIONE BLINKER CLIGNOTANT BLINKER INTERMITENTE	2	12	DISTANZIALE IN NYLON Ø 21,4X3,foro10 COLLAR DISTANCE Ø 21,4X3 COLLIER DE SEPARATION ØØ21,4X3 Distanzstück Ø 21,4X3 Distanziador Ø 21,4X3	2
5	VITE TCEI M 8 X 30 SCREW M 8 X 30 VIS M 8 X 30 pans creux SCHRAUBE M 8 X 30 TORNILLO M 8 X 30	6	13	CILINDRETTI ANTISCASSO ANTI-THEFT CYLINDERS ANTIVOL CYLINDRES ANTI-DIEBSTAHL ZYLINDER CILINDRO ANTI-ROBO	6
6	DADO M 8 AUTOBLOCCANTE NUT M 8 ECROU M 8 MUTTER M 8 TUERCA M 8	6	14	LAMPADA PER INDICATORE DI DIREZIONE LAMP FOR BLINKERS AMPOULE DE CLIGNOTANT LAMPE FÜR BLINKER LAMPARA INDICADORA DE DIRECCION	2
7	RONDELLA Ø 8 WASHER Ø 8 RONDELLE ØØ8 BEILAPSCHEIBE Ø 8 ARANDELA Ø 8	2			